

MSXD

GWD8510

GEWISS

SGANCIATORE DI APERTURA
REMOTE TRIPPING DEVICE
DÉCLENCHEUR D'OUVERTURE
DISPARADOR DE APERTURA
ARBEITSSTROMAUSLÖSER



Il dispositivo permette lo sgancio a distanza dell'interruttore senza utilizzare una sorgente di alimentazione ausiliaria, tramite pulsante di sgancio esterno.

The device enables the remote tripping of the circuit breaker - without using an auxiliary power supply source - thanks to an external release push-button.

Le dispositif permet le déclenchement à distance de l'interrupteur sans utiliser une source d'énergie auxiliaire, à travers un bouton-poussoir de déclenchement externe.

El dispositivo permite el disparo a distancia del interruptor sin utilizar una fuente de alimentación auxiliar, mediante el botón de disparo exterior.

Mit dieser Vorrichtung lässt sich der Schalter mithilfe eines externen Auslösetasters aus der Ferne auslösen, ohne eine zusätzliche Stromquelle zu verwenden.



Il pulsante di sgancio, anche con eventuale ritenuta meccanica, non fornito, deve essere collegato direttamente ai morsetti del dispositivo, come riportato in figura.

The release push-button (with a hold mechanism if required - not supplied) must be directly connected to the device terminals as shown in the picture.

Le bouton-poussoir de déclenchement, éventuellement à retenue mécanique, non fourni, doit être directement raccordé aux bornes du dispositif, comme indiqué sur la figure.

El botón de disparo, también con el eventual retén mecánico, no suministrado, debe conectarse directamente a los bornes del dispositivo, como se indica en la figura.

Der nicht im Lieferumfang enthaltene Auslösetaster, auch mit eventueller mechanischer Verriegelung, muss direkt an die Klemmen der Vorrichtung angeschlossen werden, wie aus der Abbildung ersichtlich.



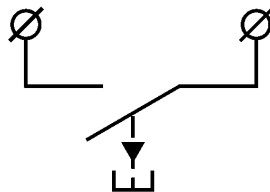
ATTENZIONE: NON APPLICARE TENSIONE AI MORSETTI DEL DISPOSITIVO

ATTENTION: DO NOT POWER THE DEVICE TERMINALS

ATTENTION : NE PAS APPLIQUER LA TENSION AUX BORNES DU DISPOSITIF

ATENCIÓN: NO APLIQUE TENSION A LOS BORNES DEL DISPOSITIVO

ACHTUNG: KEINE SPANNUNG AN DIE KLEMMEN DER VORRICHTUNG ANLEGEN



Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com



+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì + venerdì - monday + friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com
www.gewiss.com